

FEDERALE OVERHEIDS DIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2010 — 1938

[C — 2010/24194]

**31 MEI 2010.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren

De Minister van Landbouw,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, artikel 2, § 1, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren, artikel 5, 1°, vervangen bij het koninklijk besluit van 23 mei 2003;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren;

Overwegende de Richtlijn 2009/141/EG van de Commissie van 23 november 2009 tot wijziging van bijlage I bij Richtlijn 2002/32/EG van het Europees Parlement en de Raad wat de maximumgehalten aan arseen, theobromine, *Datura* sp., *Ricinus communis* L., *Croton tiglium* L. en *Abrus precatorius* L. betreft;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de Federale Overheid van 10 februari 2010;

Gelet op advies 47.972/3 van de Raad van State, gegeven op 23 maart 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Enig artikel.** In de tabel der ongewenste stoffen in bijlage I, deel A, van het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren, zoals vervangen bij het ministerieel besluit van 26 juni 2003 en gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 2 februari 2004, 12 december 2005, 7 juni 2006, 23 april 2007, 3 februari 2009, 26 mei 2009 en 1 juli 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de punten 1, 10, 14 en 15 worden respectievelijk vervangen door de punten 1, 10, 14 en 15 van de bijlage bij dit besluit;

2° punt 35 « Purgeercroton - *Croton tiglium* L. », wordt opgeheven.

Brussel, 31 mei 2010.

Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2010 — 1938

[C — 2010/24194]

**31 MAI 2010.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des produits destinés à l'alimentation des animaux

La Ministre de l'Agriculture,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1°;

Vu l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des produits destinés à l'alimentation des animaux, l'article 5, 1°, remplacé par l'arrêté royal du 23 mai 2003;

Vu l'arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des produits destinés à l'alimentation des animaux;

Considérant la Directive 2009/141/CE de la Commission du 23 novembre 2009 modifiant l'annexe I<sup>re</sup> de la Directive 2002/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les teneurs maximales pour l'arsenic, la théobromine, *Datura* spp., *Ricinus communis* L., *Croton tiglium* L. et *Abrus precatorius* L.;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale du 10 février 2010;

Vu l'avis 47.972/3 du Conseil d'Etat, donné le 23 mars 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article unique.** Dans le tableau des substances indésirables figurant à l'annexe I<sup>re</sup>, partie A, de l'arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des produits destinés à l'alimentation des animaux, comme remplacé par l'arrêté ministériel du 26 juin 2003 et modifié par les arrêtés ministériels des 2 février 2004, 12 décembre 2005, 7 juin 2006, 23 avril 2007, 3 février 2009, 26 mai 2009 et 1<sup>er</sup> juillet 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° les points 1, 10, 14 et 15 sont respectivement remplacés par les points 1, 10, 14 et 15 de l'annexe du présent arrêté;

2° le point 35 « Croton - *Croton tiglium* L. », est abrogé.

Bruxelles, le 31 mai 2010.

Mme S. LARUELLE

Bijlage bij het ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren

| Ongewenste stoffen                        | Producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren  | Maximumgehalte in mg/kg (ppm) van het dierenvoerder, herleid tot een vochtgehalte van 12 % (tenzij anders vermeld) |
|---|--|--|
| (1)                                       | (2)  | (3)  |
| « 1. Arseen <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup> | Voedermiddelen, met uitzondering van :<br>- gemalen grasmeel, luzernemeel en klavermeel alsmede al dan niet gemelasseerde gedroogde suikerbietenpulp<br>- palmpitschifiers<br>- fosfaten en koolzure algenkalk<br>- calciumcarbonaat<br>- magnesiumoxide<br>- diervoeders verkregen door verwerking van vis of andere zeedieren, met inbegrip van vis<br>- gemalen gedroogd zeewier en voedermiddelen op basis van zeewier | 2<br>4<br><br>4 <sup>(19)</sup><br>10<br>15<br>20<br>25 <sup>(19)</sup><br><br>40 <sup>(19)</sup>                  |
|   | Als tracer gebruikte ijzerpartikels  | 50   |

| Ongewenste stoffen  | Producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren  | Maximumgehalte in mg/kg (ppm) van het dierenvoerder, herleid tot een vochtgehalte van 12 % (tenzij anders vermeld) |
|---|--|--|
| (1)   | (2)  | (3)  |
|   | Toevoegingsmiddelen behorende tot de functionele groep « Verbindingen van sporenelementen », met uitzondering van :<br>- kopersultaatpentahydraat en kopercarbonaat<br>- zinkoxide, mangaanoxide en koperoxide<br>Volledige diervoeders, met uitzondering van :<br>- volledig visvoeder en volledige diervoeders voor pelsdieren<br>Aanvullende diervoeders, met uitzondering van :<br>- mineralenmengsels | 30<br>50<br>100<br>2<br>10 <sup>(19)</sup><br>4<br>12  |
| 10. Theobromine   | Volledige diervoeders, met uitzondering van :<br>- volledige diervoeders voor varkens<br>- volledige diervoeders voor honden, konijnen, paarden en pelsdieren  | 300<br>200<br>50   |
| 14. Onkruidzaden en niet gemalen of verpulverde vruchten die alkaloïden, glucosiden of andere giftige stoffen bevatten afzonderlijk of tezamen, waaronder :<br><i>Datura</i> sp.                              | Alle dierenvoeders   | 3 000<br>1 000   |
| 15. Zaden en doppen van <i>Ricinus communis</i> L., <i>Croton tiglium</i> L. en <i>Abrus precatorius</i> L., alsook de door verwerking ervan verkregen bijproducten <sup>(20)</sup> , afzonderlijk of tezamen | Alle dierenvoeders   | 10   |

<sup>(7)</sup> De maximumniveaus betreffen het totale gehalte aan arseen.

<sup>(8)</sup> De maximumgehalten hebben betrekking op een analytische bepaling van arseen, waarbij de extractie gedurende 30 minuten op kooktemperatuur in salpeterzuur (5 % m/m) wordt uitgevoerd. Er kunnen gelijkwaardige extractieprocedures worden toegepast, waarvoor kan worden aangetoond dat de gebruikte extractieprocedure een gelijke extractie-efficiëntie heeft.

<sup>(19)</sup> Op verzoek van de bevoegde autoriteiten moet de verantwoordelijke exploitant een analyse verrichten om aan te tonen dat het gehalte aan anorganisch arseen lager is dan 2 ppm. Deze analyse is van bijzonder belang voor de zeewiersoort *Hizikia fusiforme*.

<sup>(20)</sup> Voor zover door analytische microscopie bepaalbaar. »

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van 31 mei 2010 tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren.

De Minister van Landbouw,

Mevr. S. LARUELLE

Annexe à l'arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des produits destinés à l'alimentation des animaux

| Substances indésirables  | Produits destinés à l'alimentation des animaux  | Teneur maximale en mg/kg (ppm) d'aliments pour animaux ramenés à une teneur en humidité de 12 % (sauf disposition contraire)                             |
|--|---|--|
| (1)  | (2)   | (3)  |
| « 1. Arsenic <sup>(7) (8)</sup>  | Matières premières des aliments pour animaux, avec les exceptions suivantes :<br>- farines d'herbes, de luzerne déshydratée et de trèfle déshydraté ainsi que pulpe séchée de betteraves sucrières et pulpe séchée, mélassée de betteraves sucrières<br>- tourteaux de pression de palmiste<br>- phosphates et algues marines calcaires<br>- carbonate de calcium<br>- oxyde de magnésium<br>- aliments pour animaux provenant de la transformation de poisson ou d'autres animaux marins, poisson compris<br>- farine d'algues marines et matières premières des aliments pour animaux dérivées d'algues marines<br>Particules de fer employées comme traceur<br>Additifs appartenant au groupe fonctionnel des composés d'oligo-éléments, avec les exceptions suivantes :<br>- sulfate de cuivre pentahydraté et carbonate de cuivre<br>- oxyde de zinc, oxyde de manganèse et oxyde de cuivre<br>Aliments complets, avec l'exception suivante :<br>- aliments complets pour poissons et animaux à fourrure<br>Aliments complémentaires, avec l'exception suivante :<br>- aliments minéraux | 2<br>4<br>4 <sup>(19)</sup><br>10<br>15<br>20<br>25 <sup>(19)</sup><br>40 <sup>(19)</sup><br>50<br>30<br>50<br>100<br>2<br>10 <sup>(19)</sup><br>4<br>12 |
| 10. Théobromine  | Aliments complets, avec les exceptions suivantes :<br>- aliments complets pour porcs<br>- aliments complets pour chiens, lapins, chevaux et animaux à fourrure  | 300<br>200<br>50   |
| 14. Graines de mauvaises herbes et fruits non moulus ni broyés contenant des alcaloïdes, des glucocides ou autres substances toxiques, isolément ou ensemble :<br><i>Datura spp.</i> | Tous les aliments   | 3 000<br>1 000   |

| Substances indésirables   | Produits destinés à l'alimentation des animaux | Teneur maximale en mg/kg (ppm) d'aliments pour animaux ramenés à une teneur en humidité de 12 % (sauf disposition contraire) |
|---|--|--|
| (1)   | (2)  | (3)  |
| 15. Graines et coques de <i>Ricinus communis</i> L., <i>Croton tiglium</i> L. et <i>Abrus precatorius</i> L. et les dérivés de leur transformation <sup>(20)</sup> , isolément ou ensemble. | Tous les aliments                              | 10   |

<sup>(7)</sup> Les teneurs maximales se rapportent à l'arsenic total.

<sup>(8)</sup> Les teneurs maximales renvoient à une détermination analytique de l'arsenic, l'extraction s'effectuant dans de l'acide nitrique (5 % p/p) pendant trente minutes à la température d'ébullition. Des méthodes d'extraction équivalentes peuvent être utilisées s'il peut être démontré qu'elles ont une efficacité d'extraction égale.

<sup>(19)</sup> A la demande des autorités compétentes, l'opérateur responsable doit effectuer une analyse pour démontrer que la teneur en arsenic inorganique est inférieure à 2 ppm. Cette analyse est particulièrement importante dans le cas de l'algue marine hijiki (*Hizikia fusiforme*).

<sup>(20)</sup> Dans la mesure où ils sont décelables par microscopie analytique. »

Vu pour être annexé à l'arrêté du 31 mai 2010 modifiant l'arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des produits destinés à l'alimentation des animaux.

La Ministre de l'Agriculture,  
Mme S. LARUELLE

#### FEDERALE OVERHEIDS Dienst VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHED VAN DE VOEDSELketEN EN LEEFMILIEU EN FEDERALE OVERHEIDS Dienst JUSTITIE

N. 2010 — 1939

[C — 2010/09556]

**2 JUNI 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 juni 1999 betreffende de bloedproef met het oog op het bepalen van het gehalte van de andere stoffen dan alcohol die de rijvaardigheid beïnvloeden**

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Sturen onder invloed van andere stoffen dan alcohol wordt strafbaar gesteld krachtens de wet van 16 maart 1999 tot wijziging van de wet van 16 maart 1968.

Op grond van dezelfde wet wordt aan de Koning machtiging verleend om de regels te bepalen volgens welke de bloedafname met het oog op de vaststelling van de aanwezigheid van die stoffen moet worden verricht.

Op grond van wetenschappelijke criteria en teneinde een hoeveelheid bloed af te nemen die toereikend is om een tegenonderzoek mogelijk te maken, werd vooroerst voorzien in een inhoud van 7 ml per afnamebuis.

In 2002 werd een eerste maal het besluit gewijzigd en de inhoud van de afnamebuizen aangepast door het niet meer aanwezig zijn op de markt van buizen met een inhoud van 7 ml.

Thans dient het besluit weer te worden aangepast aan de marktrealiteit.

Buizen met dezelfde medische samenstelling bestaan nog enkel op de markt in kunststof. Ook diende de markt zich te schikken naar bepaalde Europese ISO-normen waardoor de « draw volume » van 5 ml naar 4 ml diende gebracht te worden.

Nog maar één leverancier beschikt momenteel over glazen afnamebuizen. De medische samenstelling van het poeder in die buis is echter niet voorzien in artikel 3 van hogervernoemd koninklijk besluit zodat voornoemd artikel ook op dit vlak dient te worden gewijzigd. Uit een contactname met deze leverancier blijkt dat ook zij geen enkele garantie kunnen bieden betreffende de toekomstige productie van glazen buizen. Daarom is het wenselijk de toekomstige markt open te stellen voor een keuze tussen glazen of kunststoffen buizen.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2010 — 1939

[C — 2010/09556]

**2 JUIN 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 juin 1999 relatif au prélèvement sanguin en vue du dosage d'autres substances que l'alcool susceptibles d'avoir une influence sur les capacités de conduite d'un véhicule**

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

La conduite sous l'influence d'autres substances que l'alcool est incriminée par la loi du 16 mars 1999 modifiant la loi du 16 mars 1968.

Sur la base de cette même loi, le Roi est habilité à fixer les modalités du prélèvement sanguin en vue de constater la présence de ces substances.

Sur la base de critères scientifiques et afin de prélever une quantité de sang suffisante pour permettre une contre-expertise, la contenance par tube de prélèvement avait initialement été fixée à 7 ml.

En 2002, l'arrêté avait été modifié une première fois et la capacité des tubes de prélèvement avait été adaptée car les tubes d'une contenance de 7 ml n'étaient plus disponibles sur le marché.

Aujourd'hui, l'arrêté doit à nouveau être adapté à la réalité du marché.

Sur le marché, des tubes présentant la même composition médicale existent encore uniquement en matière plastique. Le marché a par ailleurs dû se conformer aussi à certaines normes européennes ISO, à la suite de quoi le volume de prélèvement devait être ramené de 5 ml à 4 ml.

Actuellement, un seul fournisseur dispose encore de tubes de prélèvement en verre. La composition médicale de la poudre dudit tube ne figure toutefois pas à l'article 3 de l'arrêté royal susmentionné, d'où la nécessité de modifier l'article en question sur ce point également. Il ressort d'un contact avec ce fournisseur que lui non plus ne peut fournir aucune garantie quant à la production de tubes en verre dans le futur. Il est dès lors souhaitable d'ouvrir le futur marché au choix entre des tubes en verre ou en matière plastique.